

# CHINA



# MAIL

Established February, 1848.

With which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List." Published every Evening.

VOL. XXXIV. No. 4794. 號四十月一十年八十七百八千一英 HONGKONG, THURSDAY, NOVEMBER 14, 1878.

日十二月十年寅戊

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALLEN, 8, Clement's Lane, Lombard Street. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GOTH, Ludgate Circus. E. C. BATES, HERBY & Co., 4, Old Jewry, E.C. BAKER, DRAGON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—LEON DE ROSNY, 19, Rue Monsieur, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WITT, 133, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BRAD & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS.—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HENNEQUIN & Co., Manila.

CHINA.—MACAO, MONTE A. A. DE MELLO & Co., Avenida, CAMPELLO & Co., Amoy, WILSON, NICHOLLS & Co., Foochow, WILSON & Co., Shanghai, LAMB, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LAMB, CRAWFORD & Co.

## Banks.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, 5,000,000 Dollars. RESERVE FUND, 1,200,000 Dollars.

#### COURT OF DIRECTORS.

Chairman—F. D. SASSOON, Esq. Deputy Chairman—W. H. FORBES, Esq. E. R. BELLIOS, Esq. ADAM LIND, Esq. H. L. DALRYMPLE, Esq. WILHELM REINERS, Esq. H. HOFFMANN, Esq. W. S. YOUNG, Esq. Hon. W. KESWICK.

#### CHIEF MANAGER.

Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq. Shanghai, EWEEN CAMERON, Esq. LONDON BANKERS.—London and County Bank.

#### HONGKONG.

##### INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

#### LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted. Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East. Hongkong, August 16, 1878.

### ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

RATES of Interest allowed on Deposits.  
At 3 months' notice 8% per annum.  
" 6 " " 6% " "  
" 12 " " 5% " "

D. A. J. OROMBIE, Acting Manager.

Oriental Bank Corporation, Hongkong, July 1, 1878.

### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL, £200,000. RESERVE FUND, £150,000.

#### BANKERS.

THE BANK OF ENGLAND. THE CITY BANK. THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in HONGKONG grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange; and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

#### RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

ON CURRENT ACCOUNTS, 2 per cent. per annum on the daily balance.

ON FIXED DEPOSITS.  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

#### SAILOR'S HOME.

ANY Cast-off Clothing, Books, or PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 1878.

## For Sale.

### RECENTLY ARRIVED, AND FOR SALE.

TEYSSONNEAU'S FINE FRENCH STRAWBERRIES.

TEYSSONNEAU'S ASSORTED FRUITS. French JAMS and JELLIES.

MACASSAR RED FISH. Very Fine "O. K." BOURBON WHISKY.

FINEST CHERBOURG BUTTER, IN BOTTLES OF ONE POUND.

BUSCH & Co.'s SELECTED DANISH BUTTER, Season 1878, in Tins of 1 lb., 2 lbs., and 4 lbs.

ENGLISH AND AMERICAN HOUSEHOLD STORES.

EXTRA FINE CHICAGO BACON and HAMS.

MACQUEL and SALMON BELLIES, in Kits.

COD FISH, &c., &c.

HOTH'S BEST RUSSIAN ROPE, and FINE LINES, Assorted Sizes.

FROST BROS.' BEST ENGLISH WHITE LINES.

HENRY'S BEST GOVERNMENT NAVY CANVAS, Assorted Numbers.

INDIA RUBBER SHEET PACKING and INSERTION, all Sizes.

TUCK'S PATENT PACKING. INDIA RUBBER SUCTION and DELIVERY HOSE.

CANVAS HOSE and LEATHER BELTING.

AMERICAN ASH BOAT-OARS. ADMIRALTY TESTED CHAIN CABLES, and RIGGING CHAIN.

ANCHORS, from 25 lbs. up to 18 cwt. Each.

PERFORATED ZINC SHEETS. TINMAN'S and PLUMBER'S SOLDIER.

LEAD PIPE, and SHEET LEAD. FAIRBANK'S PLATFORM SCALES, from 400 lbs. to 2,500 lbs.

MASSEY'S PATENT LOGS. FLOUR SIEVES.

INDIA RUBBER KNEE and HIP BOOTS, &c., &c.

LANMERT, ATKINSON & CO. Hongkong, August 21, 1878.

FOR SALE. (IN ORDER TO EFFECT CLEARANCE OF AN INVOICE.)

GENUINE DUE DE MONTEBELLO CHAMPAGNE.

In Good Condition, at the following Greatly Reduced Prices.

Per Case 1 Doz. Quarts, \$13. " 2 " Pints, \$14.

LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, November 13, 1878.

FOR SALE.

THE POWERFUL STEAMER "SEA GULL," 48 tons register, 40 H.P. nominal; Steams 8 knots. She was originally fitted as a Tug and Water Boat, and can be again adapted for the latter purpose at little expense. She has proved herself to be an excellent Sea Boat, and is well found, her Engine and Boiler being in first-class order.

Also, The Schooner "COERAZN," 134 tons register, built at Singapore in 1864, of Singapore Hardwood and Teak, with Iron Fastenings. She was thoroughly repaired and refitted in April last, and is now in first-class order.

For further Particulars, apply to MORRIS and RAY, Ship Brokers, where the Inventories may be seen.

Hongkong, October 15, 1878.

NOW READY.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, Parts I, and II, A to M, with Introduction. Royal 8vo. pp. 404.—By ERNEST JOHN EYRE, Ph.D. Tubingen.

Price: FIVE DOLLARS, or TWO DOLLARS AND A HALF per Part.

To be had from Messrs LAMB, CRAWFORD & Co., Hongkong and Shanghai; and Messrs KELLY & WALSH, Shanghai.

Hongkong, March 1, 1878.

NOTICE.

COKE AND TAR FOR SALE.

IN QUANTITIES TO SUIT PURCHASERS. Apply at the GAS WORKS, West Point.

A. NEWTON, Manager.

Hongkong, November 6, 1878.

WASHING BOOKS. (In English and Chinese.)

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office.—Price, \$1 each.

CHINA MAIL OFFICE.

## For Sale.

### EX LATE ARRIVALS.

LETTS'S DIARIES for 1879. BASS'S DRAUGHT ALE, in Splendid Condition.

PARTAGA'S HAVANA CIGARS. LADIES' GARDENING TOOLS.

ELECTRO-PLATED READING LAMPS. MARK TWAIN'S SCRAP BOOK.

Novelties in Meerschaum PIPES & CIGAR TUBES. POCKET KNIVES.

THE NEW CHAMPAGNE TAP. SWIMMING BELTS and AIR CUSHIONS.

CHABLIS, in Pints. TWEEDS, in Suit or Trouser Lengths.

FRIEZES, for Usters. WINTER SOCKS & UNDERSHIRTS, Newest Patterns.

CHAMBERS'S ENCYCLOPEDIA, Latest Edition. KELLON'S DUNDEE MARMALADE.

KELLY'S JOHNSON'S LATEST ATLAS. DICTIONARIES & WORKS OF REFERENCE.

TODDY KETTLES. SPECIAL BLEND SCOTCH WHISKY.

SADDLERY. SCARVES and TIES, Newest Patterns.

GRAMMARS and SCHOOL BOOKS. NEW SEASONS' APPLIES.

THE NEWEST NOVELS. RED HEART RUM.

SHOOTING BOOTS. SPORTING GEAR, of all Descriptions.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, October 18, 1878.

## Intimations.

G. FALCONER & Co., WATCH and CHRONOMETER MANUFACTURERS, and JEWELLERS.

NAUTICAL INSTRUMENTS, CHARTS and BOOKS.

48, Queen's Road Central.

Hongkong, October 21, 1878.

AFONG, PHOTOGRAPHER, by appointment, to H. E. SIR ARTHUR KENNEDY, H. E. ADMIRAL ALFRED P. RYDER, and to H. I. H. THE GRAND DUKE ALEXIS OF RUSSIA.

THE Spacious Premises being built especially for the production of Portraiture and fitted up so as to command the best light throughout all the Hours of the Day is Open from 8 o'clock a.m. until 5 o'clock p.m., under the personal Management of D. K. GRIFFITH, who has introduced all the latest novelties.

ENLARGEMENTS AND REDUCTIONS.

In a Superior Style at Moderate Charges. STUDIO, QUEEN'S ROAD, Nearly opposite The Hongkong Hotel.

Hongkong, September 19, 1878.

HONGKONG WHARF & GODOWNS STORAGE.

GOODS RECEIVED ON STORAGE at Cheap Rates, in FIRST-CLASS GODOWNS, under European supervision; and VESSELS Discharged alongside the WHARF, on favorable Terms, with quick despatch.

MEYER & Co., Proprietors.

Hongkong, August 28, 1878.

DENTAL NOTICE.

DR. ROGERS begs to say that he intends VISITING AMOY and Foochow, leaving Hongkong September 18th, and returning November 1st.

Hongkong, August 21, 1878.

NOTICE.

THE JAPANESE CONSULATE has been This Day REMOVED from Nos. 2 and 3, ALEXANDRA TERRACE, to No. 7, CAINE ROAD.

Hongkong, November 13, 1878.

NOTICE.

FROM the 1st of OCTOBER, DR. BASTLAKE will receive his Patients at his new DENTAL ROOMS, No. 50, QUEEN'S ROAD CENTRAL, over the MEDICAL HALL.

Hongkong, September 23, 1878.

MURRAY & LANMAN'S FLORIDA WATER.

CAUTION.

HAVING Learned that Large Quantities of IMITATIONS of our FLORIDA WATER have recently been imported to Hongkong, we caution the Public against purchasing any that does not bear the name "MURRAY & LANMAN" on the label.

Each Bottle of the Genuine is wrapped with a pamphlet printed on paper which has the words "LANMAN & KEMP, NEW YORK" in Water Mark.

Messrs MELOCHERS & Co. are our only AGENTS for Sale of the Genuine Florida Water at Hongkong.

LANMAN & KEMP.

New York, July 6, 1878.

## Intimations.

MOORE & Co., "VARIETY STORE," NEWS AGENTS and TOBACCONISTS.

No. 42, Queen's Road Central.

Hongkong, September 10, 1878.

HUTCHINGS.

begs to announce to the Community of Hongkong that he will be able to supply BEEF, MUTTON, &c., from 1st October, and trusts that they may grant him their support.

Shop—WELLINGTON STREET, opposite the Cathedral.

Hongkong, September 20, 1878.

## Auctions.

GENERAL WEEKLY SALE.

LANE, CRAWFORD & Co. will sell by Public Auction, in their Sales Rooms, Praya, on

## FRIDAY,

the 15th November, 1878, at Noon,—

An Invoice of ASSORTED TOYS, comprising: Dolls, Trumpets, Conchinas, Steel Pianos, Harmoniums, Clocks, Watches, &c.

Also, the following BOATS, all strongly Built of Hardwood, and Copper Fastened.

1 Long Boat, fitted with patent lowering appliance.

1 6-Oared Life Boat.

2 4-Oared Whale Boats, with Oars, Brass Yoke, Irons for House, &c.

1 4-Oared and 1 6-Oared Gig.

1 Dingy.

8 Pairs Red and Green Side Lights, complete.

Also, A TRAP and HARNESS, nearly new and in Good Condition.

And, (To close a Consignment.)

1 Case Chamberlin, 8 cases Corton, 2 cases Nuits, 4 cases Beaune, 3 cases Volnay.

Also, &c., &c., &c.

Hongkong, November 13, 1878.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received instructions to sell by Public Auction, on

## FRIDAY,

the 15th November, 1878, at 3 o'clock p.m., at the Kerosene Godown of Messrs LANDSTEIN & Co., Wanchai,—

(For account of the concerned.)

W O (in diamond) 2,911 Cases, Flat Top, and

O (in diamond) 690 Cases, Plain Top, Devor's KEROSENE OIL, Packed in Improved Patent Cans, (All more or less sea-damaged.)

Ex "Yorona."

TERMS OF SALE.—Cash in Bank Notes on the fall of the hammer. The Kerosene Oil will be sold in lots of 50 Cases, and all Lots to be cleared before the 22nd November; any Lots remaining uncleared after that date, the Purchaser will have to pay Storage to Messrs LANDSTEIN & Co., at the Rate of Two Cents per Case per month or part of a month. The Kerosene Oil will be at Purchaser's risk on the fall of the hammer, and no Claims for leakage or damage of any kind whatever will be admitted thereafter.

HUGHES & LEGGE, Auctioneers.

Hongkong, November 13, 1878.

## Notices of Firms.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

HONGKONG AGENT.

FROM This Date until further notice, Mr L. HENNEQUIN will assume the Management of the Company's Office at this Port.

H. DE POUEY, Agent.

Hongkong, November 1, 1878.

NORTH CHINA INSURANCE COMPANY.

FROM This Date, and during the Absence of the Undersigned, Mr REGINALD DIGBY STARKEY is authorized to Act as AGENT for the Company in Hongkong.

J. KENNARD DAVIS, Agent.

Hongkong, October 15, 1878.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr ARTHUR CHART in our Firm CEASED on the 31st December last.

J. INGLIS & Co.

Hongkong, June 13, 1878.

NOTICE.

MR NG MEI KUM otherwise called NG HOK MUN is admitted a Partner in our Firm from the 2nd February, 1878.

TACK MEE, HOP KEE HONG, No. 9 & 11, Bonham Strand West.

Hongkong, September 30, 1878.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of the late Mr NG SIN FOO otherwise called NG HOK SEE in our Firm CEASED from the 2nd February, 1878.

TACK MEE, HOP KEE HONG, No. 9 & 11, Bonham Strand West.

Hongkong, September 30, 1878.

## Shipping.

### Steamers.

FOR MANILA (DIRECT.)

The Spanish Steamer "SALVADORA," LARINAGA, Master, will be despatched as above on SATURDAY, the 16th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co.

Hongkong, November 13, 1878.

FOR AMOY.

The Steamship "ESMERALDA," Capt. CULLEN, shortly due, for the above Port.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, November 13, 1878.

AUSTRALASIAN STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR PORT DARWIN, COOKTOWN, SYDNEY & MELBOURNE.

Taking Cargo and Passengers for all Australasian and New Zealand Ports, TASMANIA, NEW CALEDONIA & FIJI.

The Chartered Steamship "MECOA," Captain MONNEY, due here about the 18th instant, will be despatched as above early in December.

For Freight or Passage, apply to GEO. R. STEVENS & Co.

Hongkong, November 11, 1878.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.



## Entertainment.

THEATRE ROYAL,  
CITY HALL,  
HONGKONG.MONDAY,  
18th November.GRAND FAREWELL BENEFIT  
TENDERED TO  
MISS ELICIA MAYby Members of the  
CHORAL SOCIETY  
—AND THE  
PUBLICOn the occasion of her  
LAST APPEARANCE  
IN HONGKONG.Tickets to be had and Seats secured at  
Messrs Kruess & Co.'s, where a Plan of the  
Theatre may be seen.DUNCAN MACALLUM,  
Agent.

Hongkong, November 13, 1878. no15

## Intimations.

## Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor  
Owners will be Responsible for any  
Debts contracted by the Officers or Crew  
of the following Vessels, during their stay  
in Hongkong Harbour:—IMPERATRICE ELIZABETTA, Austrian ship,  
Capt. Hrehgich.—D. Museo & Co.GLAMIS, British brig, Captain Key.—  
Russell & Co.LORD MACAULAY, British barque, Capt.  
R. B. Monkman.—Vogel, Hagedorn & Co.FORTNAYE, British ship, Capt. Geo. B.  
Taylor.—Arnhold, Karberg & Co.SPINAWAY, Brit. barque, Capt. Pringle.  
—Siemsen & Co.COMMISSARY, British ship, Captain A.  
Merrison.—Meyer & Co.PEIHO, German barque, Captain C.  
Christiansen.—Arnhold, Karberg & Co.GITANILLA, British barque, Captain  
Wallace.—Captain.ALEPPO, British barque, Captain Robert  
Falconer.—Captain.FANNY, French barque, Captain E. M.  
Gonyo.—Landstein & Co.MATROZES, American ship, Capt. J. H.  
Dawson.—Meyer & Co.NAPIER, British barque, Capt. W. L.  
Bryar.—Messageries Maritimes.FIRTH OF FORTH, British barque, Capt.  
J. Cowper.—Olyphant & Co.CONCORD, German barque, Captain H.  
Steffens.—Siemsen & Co.

Not Responsible for Debts of Crew:—

HEPAT, British ship, Captain Chas.  
Robertson.—Jardine, Matheson & Co.

To-day's Advertisements.

ST. ANDREW'S HALL.

TUESDAY, the 19th Instant, 9 p.m.

GIVEN BY  
HONGKONG AMATEURSin commemoration of  
FRANZ SCHUBERT'S

DEATH (19th NOVEMBER, 1828).

Proceeds to be Devoted to the Funds of the  
CITY HALL.

Tickets, ..... \$2.

To be obtained at Messrs Kruess & Co.  
Hongkong, November 14, 1878. no20FOR SWATOW, AMOY, TAMSUI AND  
TAIWANFOO.The Steamship  
"TAIWAN"Captain M. Young, will be de-  
parted for the above Ports on  
FRIDAY, the 15th Instant, at Daylight.For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAFRAIK & Co.

Hongkong, November 14, 1878. no15

FOR AMOY.

The Steamship  
"ESMERALDA"Capt. CULLER, will be de-  
parted for the above Port  
TO-MORROW, the 15th Instant, at 10  
O'clock A.M.For Freight or Passage, apply to  
RUSSELL & Co.

Hongkong, November 14, 1878. no15

STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, POINT DE  
GALLE, ADEN, SUERZ, MALTA,  
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MEDI-  
TERRANEAN PORTS, SOUTH-  
AMPTON, AND LONDON,  
ALSO  
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND  
AUSTRALIA.THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY'S Steamship  
"G. W. A. LIOU," Captain J. C. BAKER,  
will leave this on THURSDAY, the 21st  
November, at Noon.For further Particulars, apply to  
A. LIND, Superintendent.

Hongkong, November 14, 1878. no21

## To-day's Advertisements.

THEATRE ROYAL,  
CITY HALL,  
HONGKONG.THIS EVENING,  
(THURSDAY), November 14th, 1878.THE ROYAL ENGLISH OPERA  
AND  
OPERA BOUFFE COMPANYwill be produced  
VERDI'S OPERA  
"IL TROVATORE"

MISS ELICIA MAY AS LEONORA.

CAST OF CHARACTERS:  
Mauricio, ..... Mr H. VERNON.  
Count de Luna, ..... Mr H. PHILLIPS.  
Azucena, ..... Miss DRAGGER.  
Ferrando, ..... Mr PADDOX.  
Ruiz, ..... Mr ABRUZZESE.

Chorus, &amp;c.

MUSICAL DIRECTOR, ..... Mr F. PANIZZA.

The Operas are produced under the Sole  
direction of  
Mr H. VERNON.Tickets to be had and Seats secured at  
Messrs Kruess & Co.'s, where a Plan of the  
Theatre may be seen.Prices of Admission:  
Dress Circle or Orchestra  
Stalls, ..... TWO DOLLARS.  
Pit, ..... ONE DOLLAR.Ladies unaccompanied by Gentlemen  
cannot be admitted.

Hongkong, November 14, 1878. no15

LADIES' BAZAAR  
ON BEHALF OF THE POOR AND  
SUFFERING, PROMOTED BY THE  
SOCIETY OF  
ST. VINCENT DE PAUL.A BAZAAR OF ARTICLES, the Work  
of Ladies, will be held at the ROMAN  
CATHOLIC MISSION HOUSE, Next SUNDAY,  
the 17th Instant, Commencing at 1 P.M.  
The Patronage of the Public is most  
earnestly solicited to secure a favourable  
result.V. ALONCO, } Members of  
E. P. SEQUEIRA, } Committee.  
O. F. OZORIO, }

Hongkong, November 14, 1878. no17

Charters Effectuated.

American steamer Melrose, 993, to New  
York, Private.British barque Dartmouth, 915, to De-  
mourara, (British Guiana), Chinese Emi-  
grants, Private.British barque Hotspur, 523, to Mel-  
bourne and Dunedin, N. Z., £700 in full.British barque Chocoma, 284, to Hon-  
olulu, Private.Swedish barque Saga, 455, to Labuan,  
and back, (Timber), \$2,600 in full, 40 lay  
days.German barque Papa, 391, to Chafco,  
and back, 14 cents per picul, 30 lay days.British ship Channel Queen, 609, to  
Chafco, and back, \$1,800 in full, 30 lay  
days.British barque Rifleman, 718, to Chafco,  
and back, \$2,000 in full, 35 lay days.British barque Jessie Jamieson, 504, to  
Quinhon, and back to Macao, 14 cents per  
picul, 30 lay days.German barque Anna Bertha, 468,  
monthly charter, 3 or 4 months, \$800 per  
month.British steamer America, 553, monthly  
charter, 2 months, \$2,600 per month.German steamer Alalanta, 732, monthly  
charter, Private.German barque Hammonia, 408, left for  
Yokohama with part of original cargo of  
sugar.German barque Hermann, 446, leaves  
for Bangkok, seeking.American ship India, 1284, left for  
Mexico, under orders from home.British barque Emulation, 390, left for  
Nagasaki, seeking.British 3 m. schooner Lulu, 378, proceeds to  
Poochow to load for Shanghai.

SHIPPING.

ARRIVALS.

Nov. 14, Carl, German brig, 215, Thom-  
son, Newchwang Nov. 4, Beans.—ARNHOLD,  
KARBERG & Co.Nov. 14, Chengtoo, British three-masted  
schooner, 304, Barker, Newchwang Oct. 27,  
via Amoy, Beans.—BORRERO CO., LIMITED.Nov. 14, Chop-sai, Chinese R. C., from a  
crisis.Nov. 14, Esmeralda, British steamer, 385,  
R. Cullen, Manila Nov. 11, General.—  
RUSSELL & Co.Nov. 14, Yotlung, British steamer, 266,  
S. Goggin, Swatow Nov. 15, General.—  
Kruess & Co.Nov. 14, Killarney, British steamer,  
1060, H. O'Neill, Bangkok Nov. 5, Gen-  
eral.—GIBB, LIVINGSTON & Co.

DEPARTURES.

Nov. 14, Spinaway, for Singapore.

14, Quarta, for Saigon.

14, Mangkhan, for Bangkok.

14, Ava, for Marseilles, &amp;c.

14, Venice, for Singapore, Penang, and  
Calcutta.14, Japan, for Singapore, Penang, and  
Calcutta.

CLEARED.

Taiwan, for Swatow, &amp;c.

Olympia, for Swatow.

Esmeralda, for Amoy.

Anna Bertha, for Haiphong.

## PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Chengtoo, from Newchwang, 3 Chi-  
nese.Per Esmeralda, from Manila, 1 Cabin,  
and 100 Chinese.Per Yotlung, from Swatow, 93 Chinese,  
and 9 Europeans deck.

Per Killarney, from Bangkok, 14 Chinese.

## DEPARTED.

Per Ava, for Saigon, Mr Roussel, Sisters  
Virginia, Aloida, and 10 Chinese; for Mar-  
seilles, Messrs L. Poesnecker, F. B. Smith,  
wife, child and maid servant, J. Munz, S.  
A. Suarez, E. M. Puelbas, G. T. Derrogo,  
G. V. Pardo, D. G. Gonzales, J. M. Perez,  
M. T. Tartera, P. P. Palomar, M. Perez,  
F. Aranda, E. L. de las Heras, M. Mon-  
son, B. M. Sanchez, S. Perez Payo, Jose  
Gorde, and Henri Laine.—From Shanghai:  
for Naples, Mr Rousset, for Marseilles,  
H. E. Chung How (Chinese Minister),  
Messrs Heut Jui, Ching-ho-yeh, Yu-lau-  
yeh, Ohu-lau-yeh, and 57 Chinese; Mr and  
Mrs Drysdale, Mrs Taylor, Messrs J. D.  
Wald and servant, Hagon, Poggo, P. Po-  
poff, Roustan, Schroeder, J. Boyer, and D.  
H. Baker.—From Yokohama: for Saigon,  
Mr Lemolue Henri; for Suer, Mr Pardi-  
Petrocchino; for Marseilles, Lady Parkes,  
2 children, and maid, Messrs Richard Scar-  
rer, and Chastellain.Per Glenfalloch, for London, Mrs Gordon,  
and Mrs Gye.Per Venice, for Singapore, &c., Messrs  
Fry, Isaac, and sundry Chinese.Per Japan, for Singapore, &c., Mrs  
Gardner, Mr and Mrs Robb, Messrs Simp-  
son, Colah, Hughes, Allechin, S. del Aguila,  
18 Deck, and 200 Chinese.

Per Quarta, for Saigon, 344 Chinese.

## SHIPPING REPORTS.

The German brig Carl reports: First  
part of the voyage moderate winds to the  
latitude of Shanghai, from thence to the  
Lamcocks strong gales from N.N.E. to  
N.E. with a very high sea, from the Lam-  
cocks to port moderate moonsoon.The British steamer Esmeralda reports:  
Strong N.E. moonsoon and very high sea  
with cloudy weather throughout.The British steamer Yotlung reports:  
Fine weather throughout the passage.The British steamer Killarney reports:  
First part of the passage had fine weather,  
latter strong gales, heavy head sea and  
hazy weather with much rain.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

MAILS will close:—

For AMOY.—  
Per Esmeralda, at 9.30 a.m. To-morrow,  
the 15th inst.For SYDNEY, MELBOURNE, NEW  
ZEALAND, &c.—  
Per Normandy, at 3.30 p.m. To-morrow,  
the 15th inst., instead of as pre-  
viously notified.For MANILA.—  
Per Salvador, at 1.30 p.m., on Satur-  
day, the 16th inst.For YOKOHAMA & SAN FRANCISCO.—  
Per City of Peking, at 2.30 p.m., on  
Saturday, the 16th inst., instead of  
as previously notified.For BANGKOK.—  
Per Dale, at 3.30 p.m., on Monday, the  
15th inst.

MAILS BY THE BRITISH PACKET.—

The British Contract Packet Gualior  
will be despatched with Mails for the  
Straits Settlements, Batavia, Burma,  
Ceylon, India, Aden, Egypt, Malta,  
Gibraltar, Europe, and countries served  
through London, on THURSDAY,  
the 21st Instant.N.B.—This Packet carries no mails for the  
Australian Colonies, E. or S. Africa,  
nor for Mauritius.The following will be the hours of closing  
the Mails, &c.:—Wednesday, 20th Instant.—  
5 p.m., Money Order Office closes.6 p.m., Post Office closes except the Night  
Box, which remains open all night.Thursday, 21st Instant.—  
7 a.m., Post Office opens for sale  
of Stamps, Registry of Letters, and  
Posting of all correspondence.10 a.m., Post Office closes except for Late  
Letters. Registry ceases.10.15 a.m., Letters may be posted with  
LATE FEE of 18 cents extra  
to Postage till11 a.m., when the Post Office Closes  
entirely.(11.30 a.m., Letters (but Letters only)  
addressed to the United Kingdom  
via Brindisi, or to Singapore, may  
be posted on board the Packet with  
Late Fee of 48 cents extra postage,  
till11.50 a.m., when the Mail is finally  
closed.

Hongkong, November 14, 1878. no21

MAILS BY THE FRENCH PACKET.—

The French Contract Packet Amazon will  
be despatched from Hongkong on  
THURSDAY, the 28th Instant,  
with Mails to and through the United  
Kingdom and Europe, via Mar-  
seilles; to Saigon, Singapore, Bata-  
via, Galle, Australia, New Zea-  
land, Tasmania, Fiji, Aden, Sey-  
chelles, Réunion, Mauritius, Suer,  
and Alexandria. This is the best  
opportunity for forwarding Cor-  
respondence to E. Africa, the Cape,  
St. Helena, and Ascension.Letters may also be forwarded to INDIA  
by this Packet.The following will be the hours of closing  
the Mails, &c.:—Wednesday, 27th Instant.—  
5 p.m., Money Order Office closes. Post  
Office closes except the Night Box,  
which remains open all night.Thursday, 28th Instant.—  
7 a.m., Post Office opens for sale  
of Stamps, Registry of Letters, and  
Posting of all correspondence.

10 a.m., Registry of Letters ceases.

11 a.m., Post Office closes except for Late  
Letters.(11.10 a.m., Letters (but Letters only)  
except those to and through Australia,  
may be posted on payment of a  
Late Fee of 18 cents extra postage,  
till11.30 a.m., when the Post Office Closes  
entirely.

Hongkong, November 14, 1878. no22

## CARGOES.

Per S. S. Ava, sailed 14th November,  
1878.—For Continent, 1,726 bales Silk,  
182 bales Waste Silk, 187 bales Cocoons,  
87 cases Silk, 67 cases Silk Worms Eggs,  
29 cases Tea, and 558 pkgs. Sundries.—For  
London, 185 bales Silk, 122 bales Waste  
Silk, 150 bales Punjun Silk, 1 case Silk,  
56 cases Essential Oil, 13,407 boxes Tea,  
226 pkgs. Sundries, 1 case Treasure (Tea  
43,000), and 5 cases Treasure (\$92,500).Per German barque Pandur, for London,  
sailed 9th November, 1878.—3,748 bags  
Sugar, 2,788 boxes Cassia, 100 boxes Cassia  
Buds, 1,507 cases and 180 cases Preserves,  
126 cases Soy, 143 rolls Matting, 528 bales  
Waste Silk, 57 pkgs. Cases, 80 pkgs. Cam-  
phor, 113 cases Star Aniseeds, 26 cases  
China Ware, and 212 pkgs. Sundries.Per S. S. Devonian, Hongkong to Lon-  
don, sailed 10th November, 1878.—176 1/2  
lbs. Congou, 118,779 lbs. E. Caper, 10,448  
lbs. S. C. Pekoe, and 5,160 lbs. Forts—  
total 311,539 lbs. Tea & 61 pkgs. Silk Place  
Goods, 24 pkgs. Waste Silk, and 1,779  
pkgs. Sundries.

MEMOS. FOR TO-MORROW

Shipping.

Daylight.—Taiwan leaves for Swatow, &c.  
10 a.m.—Esmeralda leaves for Amoy.

Noon.—Normandy leaves for Sydney, &amp;c.

Auctions.

Noon.—General Weekly Sale by Messrs  
Lane, Crawford & Co.3 p.m.—Sale of Kerosene Oil, at Messrs  
Landstein & Co.'s Godown, Wanchai.

General Memoranda.

SATURDAY, November 16:—

Noon.—Sa-vadora leaves for Manila.

p.m.—American Mail leaves for Yok-  
ohama and San Francisco.

9 p.m.—Meeting of Perserverance Lodge.

SUNDAY, November 17:—

1 p.m.—Ladies' Bazaar at the R. C. Mis-  
sion House.

MONDAY, November 18:—

9 p.m.—Meeting of Victoria Lodge.

9 p.m.—Miss May's Concert.

Goods per Glenary undelivered after  
this date subject to rent.

TUESDAY, November 19:—

9 p.m.—Amateur Concert at the City Hall.

THURSDAY, November 21:—

Noon.—English Mail leaves for Ports  
of Call and Europe.

SATURDAY, November 30:—

Mennuir leaves for Singapore, &c., on or  
about this date.

MONDAY, December 2:—

3 p.m.—Occidental & Oriental S. S. Co.'s  
Steamer leaves for Yokohama and San  
Francisco on or about this date.

THE

HONGKONG DISPENSARY,

Established A.D. 1841.

香港大藥房

A. S. WATSON &amp; Co.

FAMILY & DISPENSING CHEMISTS,  
WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS,  
IMPORTERSOF  
DRUGGISTS' SUNDRIES, NURSERY REQUI-  
SITES, TOILET REQUISITES, ENGLISH,  
AMERICAN, AND FRENCH PATENT  
MEDICINES.

MANUFACTURERS

Soda Water, Lemonade, Tonic Water,  
Gingerade, Potash Water, Sarsaparilla  
Water, and other Aerated Waters.The Manufactory is under direct and  
continuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876.

The publication of this issue commenced  
at 7.20 p.m.

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, THURSDAY, NOV. 14, 1878.

It is now generally known that the  
Marquis Tseng, the recently appointed  
Minister to England, whose arrival in  
this Colony is daily expected, has already  
acquired some knowledge of the English  
language. The materials by means of  
which the Marquis attained this know-  
ledge are said to have been copies of the  
Bible, Webster's Dictionary, and Watts's  
Hymns. Tseng also appears to have  
been one of the first, if not the first, of  
his countrymen who have ventured to  
launch into the difficulties of English  
poetry. The results of his poetical in-  
cubations have generally been bestowed  
on foreigners, whose acquaintance he ap-  
pears to have freely cultivated at Peking.  
Frequently his attempts at English ver-  
sification had reference to passing events.  
There were, for example, four touching  
lines of his with which he favoured a  
European passenger on board a steamer  
in which he was travelling some time  
ago. They will probably be handed  
down for several generations, so we may  
be excused repeating them here:—  
"After passing the black water  
"See how the ocean red:  
"Very glad to meet you and  
"Converse on the captain's bed."Our readers will doubtless be glad to  
learn that, inspired by his noble coun-  
tryman's example, another Anglo-Chinese  
poet has arisen. We have received from  
him a poem of considerable length. In  
the first instance, we thought that one of  
Tseng's poetical ebullitions had accidentally

## LOCAL AND GENERAL.

The Royal English Opera Company pro-  
duce "Il Trovatore" to-night at the City  
Hall Theatre, when Miss May makes her  
last appearance here in connection with  
the Company.The non-arrival of the French Mail steamer  
Anadyr has naturally caused a slight feeling  
of anxiety. She passed Cape St. James  
at 4 p.m. on Saturday last, so that she is  
now over 5 days out, the ordinary time  
from Saigon to this port being about four  
days. The weather has been rather severe  
to the southward, and it is just possible the  
Anadyr may have taken shelter somewhere.  
The Killarney reports a tremendous sea  
outside, and though she is a very smart  
craft, she only made seventy miles against  
it during one day on her passage up. There  
are, at all events, many things which may  
have caused the detention, so we need not  
yet conclude that anything serious is the  
matter.The Band 74th Highlanders will perform  
the following programme at the Officer's  
Mess to-morrow night, commencing at 8.45  
p.m.:—  
Quadrille, ..... Indigo, ..... Strauss.  
Overture, ..... Die Gipsy, ..... Flotow.  
Selection, ..... I Masnadini, ..... Verdi.  
Valse, ..... Morgenblatter, ..... Strauss.  
Selection, ..... Les Fes St. Germain, ..... Leocq.  
Galop, ..... Genevieve, ..... Mendel.

Mr J. BUCHANAN, Bandmaster.

The Band Amateurs of the 74th High-  
landers gave a repetition of their dramatic  
performance at the Garrison Theatre last  
night, before a crowded house. The pieces  
produced were a comedy in two acts—  
"A Bachelor of Arts"—and a farcical ex-  
travaganza "The Colleen Bawn" settled at  
last. The first was exceedingly well  
rendered and put upon the stage, and all  
the parts were well sustained, indeed some  
were above the ordinary amateur average.  
We could not help being reminded last  
evening of the palmy days of the Garrison  
Theatre, when half the town would go to  
see "Kenilworth," or the "Colleen Bawn"  
barlesque; and when Clayton, Bull and  
"Porky Joe" were the leading favourites;



THE TUNG-WAH HOSPITAL ADDRESS.

Alma. Craig And.



### Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Men-of-war in Hongkong Harbour.								
Vessel's Name.	Anchor- age.	Flag.	Class.	Tons.	Guns.	H. P.	Date of Arrival.	Commander.
Alert .....	C's. D.	U. S.	gunboat	541	...	.....	Nov. 9	Robert Boyd
Chop-sai .....	C's	Chinese	gunboat	800	...	.....	Nov. 14	Chun Chong Fat
Oroya .....	C's	German	corvette	1088	8	1700	Oct. 16	Von Ostilla
Kestrel .....	C's	British	gun vessel	592	4	100	Oct. 81	Fred. Edwards
Maple .....	C's	British	gun vessel	774	3	180	Nov. 4	W. M. Lang
Marques del Duero ...	C's	Spanish	transport	850	...	.....	Nov. 7	Guilleume Lobs
Mecaneo .....	C's	British	military hospital	2691	...	.....	.....	.....
Sheldrake .....	C's	British	gunboat	...	4	60	Oct. 16	J. B. Hays
Victor Emanuel .....	C's	British	Commodore's flag-ship	3087	20	.....	.....	Commodore Watson

  

FOOCHOW SHIPPING IN PORT.			MERCHANT STEAMERS.			SAILING VESSELS.		
Nov. 2, 1878.								
MERCHANT SAILING VESSELS.			Kiang-yuen			Gold Hunter		
Chloris	German barque		Kiang-yung	Chinese		Golden State	British barque	
Giamorangahire	for London		Lee Yuen	Chinese		Halton Castle	British barque	
Mary Smith	for Fremantle		Orestes	for London, &c.		Harlah	British barque	
Thomas Brown	for Colonies		Orissa	British		Haydn Brown	for New York	
			Pookong	British		Hierobulus	British brig	
			Pinecon	British		Hope	British barque	
			Sin Nanthing	British		Isoriantance	British barque	
			Taiyew	Chinese		J. R. Worcestes	for New York	
			Takti	British		Louisa	British brig	
			Ta-yue-tung	American		Martha	C. Rica ship	
			Tokio Maru	Japanese		Mary Whitridge	American ship	
			Tung Ting	Chinese		Nourmahal	British barque	
			Vulcan	for London, &c.		Omega	British barque	
			Weschow	British		Quickstep	American schooner	
			Yehsin	Chinese		Salamis	for London	
			Yungtung	Chinese		Slam	Chinese barque	
						Staghound	British barque	
						Star Queen	British barque	
						Thermopylae	for London	
						Veenutte	American barque	

  

SHIPPING IN SHANGHAI HARBOUR.			MERCHANT SAILING VESSELS.			MEN-OF-WAR.		
Nov. 7, 1878.								
MERCHANT STEAMERS.			Atina			Charybdis		
Amazonas	French		Black Adler	British barque		Cosmo	H. M. corvette	
Antenor	for London, &c.		Canon Harrison	British ship		Cyclop	French corvette	
*Ays	French		Casde Holme	for London, &c.		Growler	German gunboat	
*China	German		*harron Wattana	Chinese barque		Kua Hsing	H. M. gun vessel	
*Chinking	British		Chihyaya Maru	Japanese barque		Ling Feng	Chinese light-tender	
Chin-se	Chinese		Ching Tah	Chinese barque		Lynx	Chinese cruiser	
Dragon	British		Citty Sark	British ship		Mosquito	French gunboat	
Flora McDonald	British		Doune Castle	British barque			H. M. gunboat	
Gauloise	for New York		Eusild	British barque				
Grallius	British		Flary Cross	British ship				
H. O. Grated	Danish		Forward Ho	British ship				
Hae-sai	Chinese							
Han-ktang	Chinese							
Hidayoshi Maru	Japanese							
Hwayuen	Chinese							
Kiang-ching	Chinese							
Kiang-plan	Chinese							
Kiang-yao	Chinese							

\* Ship left port, or arrived at Hongkong.

Printed and published by GEO. MURRAY BAIN, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.